Tsaqofiya : Jurnal Pendidikan Bahasa dan Sastra Arab
Vol. 6 No. 1 Januari 2024, 129-142
P-ISSN : 2685-7022, E-ISSN : 2685-7103
DOI: 10.21154/tsaqofiya.v6i1.232

Keragaman *Jinas* dalam Syair Kitab *Ta'lim al-Muta'allim* Karya Imam Zarnuji

Asifah[1],Iin Suryaningsih[2]

[12]Universitas Al-Azhar, Indonesia
Asifahfa16@gmail.com

Abstract

The book of Ta'lim al-Muta'allim, in addition to containing character education messages, especially in the guidance of seeking knowledge, also presents the beauty of the Arabic language, which lies in its verses. The beauty of this language can be described by analysing jinas, one of the materials in the Balaghah science family. This study aims to reveal the presentation pattern of jinas contained in the verses of Ta'lim al-Muta'allim. The qualitative method of descriptive analysis is the research method used with the literature method as data collection. The interactive model of Miles and Huberman is used as a data analysis technique. The results of this study show that the book of Ta'lim al-Muta'allim has thirteen different chapters, and six contain poems presented in the jinas style. There are six types of jinas used in presenting poetry, namely lahiq jinas, naqis jinas, isytiqaq jinas, qolab kul jinas, mukharraf jinas and mudhari' jinas. Moreover, the most Jinas contained in the poem is Jinas isytiqaq, a similar lafazh from the exact word origin or the same root. This research has implications for a more comprehensive analysis of jinas on other book objects.

Keywords: *Jinas, Ta'lim al-Muta'allim, Poetry, Balāghah,*

Asbtrak

Kitab Ta'lim al-Muta'allim selain memuat pesan pendidikan karakter terutama dalam panduan mencari ilmu, kitab ini juga menyajikan keindahan bahasa Arab yang terletak pada syair-syairnya. Keindahan bahasa ini bisa dideskripsikan dengan analisis jinas, salah satu materi dalam rumpun ilmu Balaghah. Tujuan dari penelitian ini yaitu mengungkap pola penyajian jinas yang terdapat dalam syair kitab Ta'lim al-Muta'allim. Metode kualitatif analisis deskriptif adalah metode penelitian yang digunakan dengan metode kepustakaan sebagai pengumpulan data dan model interaktif dari Miles dan Huberman dipakai sebagai teknik analisis data. Hasil dari penelitian ini menunjukkan bahwa kitab Ta'lim al-Muta'allim mempunyai tiga belas bab yang berbeda, dan enam bab di antaranya memuat syair yang disajikan dengan gaya jinas. Terdapat enam jenis jinas yang dipakai dalam menyajikan syair, yaitu jinas lahiq, jinas naqis, jinas isytiqaq, jinas qolab kul, jinas mukharraf dan jinas mudhari'. Dan Jinas yang paling banyak yang terdapat dalam syair tersebut yaitu Jinas isytiqaq yang merupakan lafazh yang serupa dari asal kata yang sama atau dari akar yang sama. Penelitian ini berimplikasi pada analisis jinas yang lebih komprehensif pada objek kitab yang lain.

Kata Kunci: *Jinas, Ta'lim al-Muta'allim, Syair, Balāghah.*

PENDAHULUAN

Kitab *Ta'lim al-Muta'allim* adalah sebuah buku yang ditulis oleh Imam al-Zarnuji yang membahas tentang adab dalam mencari ilmu[1] yang ditulis dalam bentuk nazam atau syair. Buku ini merupakan buku pelajaran klasik yang digunakan selama berabad-abad dalam pendidikan Islam tradisional. Buku ini mencakup topik-topik seperti memilih guru yang tepat, menghormati ilmu dan cendekiawan, kerja keras, ketepatan waktu, dan antusiasme, dan lain-lain.[2] Imam Zarnuji banyak memanfaatkan keindahan bahasa dalam syair-syairnya, termasuk penggunaan gaya bahasa *jinas*, yang merupakan cabang ilmu Balaghah.

Ilmu Balaghah, sebagai ilmu yang mempelajari keindahan dan keberkesanan bahasa, memainkan peran sentral dalam memahami kecemerlangan sastra klasik.[3] Dalam konteks syair kitab klasik ini, kita tidak hanya dihadapkan pada gambaran tentang keragaman jinas, tetapi juga pada kepiawaian Imam Zarnuji dalam mengolah bahasa sebagai sarana ekspresi yang penuh keindahan dan makna mendalam.

Imam Zarnuji, seorang maestro ilmu balaghah, menyampaikan pandangan-pandangannya tentang keragaman jinas dengan menggunakan teknik-teknik retorika yang memukau. Syair-syairnya membentuk tidak hanya sebuah narasi, tetapi juga lukisan kata-kata yang memancarkan kehidupan dan kebijaksanaan.[4] Dengan memanfaatkan majas-majas seperti *tamsil, isti'arah*, dan *kinayah*, Imam Zarnuji menjelaskan konsep pembelajaran berparadigma pedagogik humanistik baik secara etik dan strategis seperti bahasan yang mencakup hasrat dan motivasi belajar (*niat*), kesungguhan (*al-jiddu*), kontinuitas dan semangat, dinamika keilmuan yang objektif (*musyawarah*), dan memenuhi rasa ingin tahu/kuriositas(*Istifadah*).[5]

Penelitian ini mengusung semangat kebaruan dengan mengeksplorasi aspek-aspek ilmu balaghah yang terkandung dalam karya sastra ini. Kita akan merinci cara-cara Imam Zarnuji menggunakan repetisi untuk memberikan penekanan, atau bagaimana beliau memainkan irama dan rima untuk memperkuat pesan-pesan

[1] Miftachul Huda and Mulyadhi Kartanegara, "Distinctive Feature of Al-Zarnūjī's Ideas: A Philosophical Inquiry into the Book Ta'līm Al-Muta'allim," *American International Journal of Contemporary Research* 5, no. 2 (2015): 171–77.

[2] Miftachul Huda and Mulyadhi Kartanegara, "Curriculum Conception in the Perspective of the Book Ta'lim Al-Muta'allim," *International Journal of Education and Research* 3, no. 2 (2015): 221–32.

[3] Husein Aziz, "Studi Kritis Terhadap Ilmu Balaghah Klasik," *ISLAMICA: Jurnal Studi Keislaman* 1, no. 2 (2007): 174–80.

[4] Benny Putra Mahendra, "Ideal Teacher in the View of Az-Zarnuji and Al-Ghozali," *Jurnal Al-Qiyam* 2, no. 1 (2021): 67–76.

[5] Shidqi Junaidi, "Paradigma Pedagogik Humanistik Perspektif Imam Az-Zarnuji Dalam Kitab Ta'līm Al-Muta'allim Dan Relevansinya Dengan Merdeka Belajar," *NAHNU: Journal of Nahdlatul Ulama and Contemporary Islamic Studies* 1, no. 1 (2023): 59–76.

keragaman jinas yang disampaikan, seperti ungkapan dalam kitab ini: هي الدنيا أقل من القَلِيْل # وعاشقها أذل من الذَلِيْل.[6] Dengan mendekati karya ini dari sudut pandang ilmu balaghah, kita dapat mengungkap lapisan-lapisan makna yang mungkin terabaikan dalam pembacaan konvensional.

Di antara urgensi pembahasan mengenai *Ta'lim al-Muta'allim* yang dikaji melalui analisis jinas, sekurang-kurangnya ada tigal hal, yaitu keindahan sastra Arab, tafsiran simbolis filosofis, dan konteks sosial budaya. Melalui analisis majas-majas, struktur kalimat, dan gaya bahasa, kita dapat merasakan kepiawaian Imam Zarnuji dalam menyampaikan pesan-pesan filosofis dan moral dengan keindahan sastra yang tinggi. Pemahaman ini memberikan wawasan mendalam tentang keterampilan sastra dan keindahan bahasa yang menjadi ciri khas karya sastra Arab.[7] Melalui pemilihan kata, metafora, dan istilah-istilah klasik yang digunakan Imam Zarnuji dapat diuraikan untuk memahami lapisan-lapisan makna tersembunyi, sehingga membuka pemahaman baru terkait peran dan hubungan laki-laki dan perempuan dalam konteks kehidupan spiritual dan pendidikan.[8] Dan terakhir, dengan melibatkan ilmu *balaghah*, kita dapat menghubungkan konteks budaya dan masyarakat saat itu. Hal ini membuka pintu bagi pemahaman yang lebih baik tentang bagaimana pandangan dan nilai-nilai masyarakat pada zamannya tercermin dalam karyanya, *Ta'lim al-Muta'allim*.

Di antara penelitian terdahulu yang membahas terkait kitab *Ta'lim al-Muta'allim* telah dilakukan oleh beberapa penulis, di antaranya pembahasan kitab tersebut dari perpektif pendidikan akhlak[9][10] atau pendidikan karakter[11][12],

[6] Eva Faridah, "Etika Menuntut Ilmu Menurut Kitab Ta'lim Muta'alim," *International Explorations in Research Journal* 1, no. 3 (2023): 146–56.

[7] Dian Rizky Azhari, M Yoesoef, and Turita Indah Setyani, "Mendiskusikan Definisi Sastra Islam Dan Sastra Islami Dalam Kesusastraan Indonesia Masa Kini," *Diglosia: Jurnal Kajian Bahasa, Sastra, Dan Pengajarannya* 5, no. 4 (2022): 763–78.

[8] Muhammad Aznil, "The Concept Of Islamic Education According To Sheikh Az-Zarnuji In The Book Of Ta'lim Muta'allim," *International Journal of Educational Review, Law And Social Sciences (IJERLAS)* 1, no. 2 (2021): 330–38.

[9] Alfianoor Rahman, "Pendidikan Akhlak Menurut Az-Zarnuji Dalam Kitab Ta'lim Al-Muta'allim," *At-Ta'dib* 11, no. 1 (2016).

[10] Syamsul Wahid, Tuti Awaliyah, and Ali Trisnawati, "Internalisasi Nilai-Nilai Pendidikan Akhlak Dalam Kitab Ta'lim Al-Muta'allim Pada Semester 1 Di Ma'had Idia Prenduan Tahun 2022," *Journal of Innovation Research and Knowledge* 2, no. 4 (2022): 979–84.

[11] Nada Nabilah, Muhammad Mustofa, and Nailin Najihah, "Nilai Pendidikan Karakter Perspektif Az-Zarnuji Dalam Kitab Ta'lim Al-Muta'allim," *Tafahus: Jurnal Pengkajian Islam* 2, no. 2 (2022): 85–97.

mengkaitkan pembahasan pendidikan karakter dalam kitab tersebut dengan pendidikan karakter di Indonesia dan global[13], peran lingkungan dalam internalisasi akhlak[14], peran guru dalam pengajaran akhlak siswa[15], pentingnya niat dalam mencari ilmu[16], perumusan tujuan pendidikan Islam[17], integrasi kitab *Ta'lim al-Muta'allim* dan sains dalam menganalisis kebutuhan air minum[18], mengkaitkan bahasan metodologi hadits[19]. Namun di antara kajian tersebut dan kemudian menjadi kebaruan penelitian ini dibanding kajian sebelumnya adalah bahwa belum ada kajian yang memfokuskan bahasan mengenai kitab *Ta'lim al-Muta'allim* dengan jinas, dan walau ada mengkaitkan dengan analisis balaghah, namun hanya sebatas pada kajian syair alala[20]. Maka tujuan penelitian ini adalah untuk mendeskripsikan pola penyajian jinas dan maknanya yang terdapat dalam kitab *Ta'lim al-Muta'allim*.

METODE

Metode yang digunakan dalam penelitian ini yaitu metode kualitatif deskriptif analisis yang menjelaskan sebuah permasalahan dengan berlandaskan data-data, kemudian menyajikan, menganalisa dan menginterpretasikannya.[21]

---

[12] Mahmud Fahrur Rozi, Sariman Sariman, and Mohamad Khasanudin, "Development of Religious Character Through the Implementation of Ta'lim Al-Muta'allim," *Scaffolding: Jurnal Pendidikan Islam Dan Multikulturalisme* 4, no. 2 (2022): 83–98.

[13] Sri Haryanto and Robingun Suyud El Syam, "Reciprocal Character Value In The Book Of Ta'lim Muta'alim With Character Education In Indonesia And Global Ethics," *Jurnal Scientia* 11, no. 02 (2022): 697–702.

[14] Miftachul Huda and Mulyadhi Kartanegara, "The Significance of Educative Environment to the Character Development: A Study of Al-Zarnûjî's Ta'lim Al-Muta'allim," *International Journal of Innovation Education and Research* 3, no. 3 (2015): 191–200.

[15] Wiwin Candra, Ahmad Dibul Amda, and Bariyanto Bariyanto, "Peran Guru Dan Akhlak Siswa Dalam Pembelajaran: Perspektif Syekh Az-Zarnuji Kitab Ta'lim Muta'allim," *Andragogi: Jurnal Pendidikan Islam Dan Manajemen Pendidikan Islam* 2, no. 2 (2020): 262–79.

[16] Izzuddin Musthafa et al., "Niat Dalam Mencari Ilmu (Studi Dalam Kitab Ta'lim Al-Muta'llim Thariqat at-Ta'allum Karya Al-Zurnuji)," *Innovative: Journal Of Social Science Research* 4, no. 1 (2024): 576–87.

[17] Miftachul Huda and Mulyadhi Kartanegara, "Aim Formulation of Education: An Analysis of The Book Ta'lim Al-Muta'allim," *International Journal of Humanities and Social Science* 5, no. 2 (2015): 143–49.

[18] Umi Rif'atus Syayidah, Boniy Taufiqurrahman, and Nanda Rizki Ahmad Fauzan, "Tinjauan Kitab Ta'lim Muta'allim Dan Sains Mengenai Kebutuhan Air Minum," *Prosiding Konferensi Integrasi Interkoneksi Islam Dan Sains* 3 (2021): 33–36.

[19] Arwansyah Kirin and Wan Ainaa Wan Zahari, "Hadith Writing Methodology in the Book of Ta'lim Al-Mutaalim By Shaykh Al-Zarnuji," in *Proceedings of the 2nd International Conference on Islamic Studies, ICIS 2020, 27-28 October 2020, Ponorogo, Indonesia*, 2021.

[20] Muhammad Afthon Ulin Nuha and Nurul Musyafaah, "The Alignment of the Final Letters in the Alala Book by Sheikh Al-Zarnuji: Rhetoric Analysis Study," *Al-Irfan: Journal of Arabic Literature and Islamic Studies* 6, no. 1 (2023): 83–102.

[21] Achmadi, A dan Narbuko, C. 2015. Metodologi Penelitian. Bumi Aksara, Jakarta.

Teknik pengumpulan data menggunakan metode kepustakaan yang sumber utama berupa kitab *Ta'lim al-Muta'allim* dan sumber sekunder berupa kitab, buku atau artikel terkait dengan tema tersebut seperti kitab *Jawhar al-Maknun, dll.* Teknik analisis data menggunakan model kualitatif interaktif dari Miles dan Huberman berupa reduksi data, penyajian data dan penarikan kesimpulan. Dengan demikian, teknik analisis data dilakukan secara kualitatif dengan menggunakan teori *ilmu badi'* khususnya dari dari *Syekh Abdurrahman al-Akhdhari* yang ada di dalam kitab *Jawhar al-Maknun* sebagai pisau analisisnya.

Sesuai dengan pembahasan yang ada dalam penelitian ini, maka tahapan penelitian sebagai berikut: (1) membaca dengan cermat syair-syair yang terdapat dalam tersebut, (2) mengidentifikasi dan menandai kata/frasa yang mengandung *jinas*, (3) mengelompokkan jenis-jenis *jinas* yang ditemukan, (4) menganalisis fungsi dan makna dari setiap jinas yang ditemukan dengan menggunakan teori *ilmu badi'* dari Syekh Abdurrahman al-Akhdhari yang ada di dalam kitab *Jawhar maknun* , (5) menarik kesimpulan tentang keragaman dan fungsi penggunaan *jinas* dalam syair kitab *Ta'lim al-Muta'allim.*

PEMBAHASAN

Berikut disajikan hasil ragam *jinas* yang ditemukan pada syair kitab *Ta'lim al-Muta'allim* sesuai dengan klasifikasinya dan karakteristiknya.

1. *Jinas Lahiq*

Jinas lahiq, yaitu *jinas* yang mirip lafaznya, akan tetapi salah satu hurufnya berbeda dan memiliki *makharijul huruf* yang berjauhan. Maka berikut *jinas lahiq* yang ditemukan dalam syair kitab *Ta'lim al-Muta'allim*.

Tabel 1. *Jinas lahiq* dalam syair kitab *Ta'lim al-Muta'allim*

No	Bab	Hal	Kalimat
1.	النية في حال التعلم *(anniyatu fī ḥāli attaʿallum)*	**16**	هي الدنيا أقل من **القَلِيْل** # وعاشقها أذل من **الذَلِيْل** *Dunia itu paling sedikit dari yang sedikit # manusia yang terpesona oleh dunia yaitu manusia yang derajatnya paling rendah.*

2.	اختيار العلم والأستاذ والشريكِ، والثبات *(ikhtiyār al'ilmi wal 'ustāżi wa asyarīki, wa aṡubāti)*	**24**	عدوى البليد إلى الجليد سريعة *Karena penularan orang Yang bodoh kepada orang Yang pintar sangat cepat*
3.	الشفقة والنصيحة *(asyufaqah wa annaṣīhah)*	69	وتقتله غمًّا وتحرقه هَمًّا *terbunuh dengan keadaan yang susah, dan terbakar dengan keadaan yang menderita*

Lafaz *jinas* yaitu pada kata **القَلِيْل / *alqalīl*** dan **الذَلِيْل / *alżalīl***. Mereka mempunyai kemiripan, akan tetapi berbeda dalam satu huruf, yaitu pada huruf **ق /*qaf*** dan **ذ / *ża*.** Kedua huruf tersebut berbeda dan *makharijul huruf* yang berjauhan.

Lafaz *jinas* yaitu pada kata **البليد / *albalīd*** dan **الجليد / *aljalīd* .** Mereka mempunyai kemiripan, akan tetapi berbeda dalam satu huruf, yaitu pada huruf **ب / *ba*** dan **ج / *jim***. Kedua huruf tersebut berbeda dan *makharijul huruf* yang berjauhan.

Lafaz *jinas* yaitu pada kata **غمًّا / *ghamman*** dan **هَمّاً / *Hamman* .** Mereka mempunyai kemiripan, akan tetapi berbeda dalam satu huruf, yaitu pada huruf **غ / *gha*** dan **ه / *ha***. Kedua huruf tersebut berbeda dan *makharijul huruf* yang berjauhan.

2. *Jinas Naqis*

Jinas naqis, yaitu *jinas* yang berbeda bilangan hurufnya (salah satu hurufnya ada yang kurang). maka berikut *jinas naqis* yang ditemukan dalam syair kitab *Ta'lim al-Muta'allim*.

Tabel 2. *Jinas naqis dalam* syair kitab *Ta'lim al-Muta'allim*

No	Bab	Hal	Kalimat
1.	اختيار العلم والأستاذ والشريكِ، والثبات *(ikhtiyār al'ilmi wal 'ustāżi wa asyarīki, wa aṡubāti)*	22	إن **الهوى** لهو **الهوان** يعينه *Sungguh hawa nafsu itu rendah nilainya*
2.	فيما يورث الحفظ وفيما يورث النسيان *(fīmā yūriṡ alhifzhi wa fīmā yūriṡu annisyān)*	83	**غني** عن **غناء** الغانيات وعرفها *Sudah tidak butuh, rayuan si cantik dan baunya harum*

Lafaz *jinas* yaitu pada kata **الهوى / *alhawa*** dan **الهوان / *alhawanu***. Mereka mempunyai kemiripan, akan tetapi berbeda karena ada salah satu kata yang kurang hurufnya, yaitu pada kata **الهوى / *alhawa*** tidak memiliki huruf **ن / *nun*** seperti kata **الهوان / *alhawanu*.**

Lafaz *jinas* yaitu pada kata **غنى / *ginā*** dan **غناء / *gināun*** . Mereka mempunyai kemiripan, akan tetapi berbeda karena ada salah satu kata yang kurang hurufnya, yaitu pada kata **غنى / *ginā*** tidak memiliki huruf **ء** seperti kata **غناء / *gināun.***

3. *Jinas Mukharraf*

Jinas mukharraf yaitu *Jinas* yang mempunyai kemiripan dalam huruf, akan tetapi mempunyai perbedaan dalam harakat.[22] Maka berikut *jinas mukharraf* yang ditemukan dalam syair kitab *Ta'lim al-Muta'allim*.

Tabel 3. *Jinas Mukharraf* dalam Syair Kitab *Ta'lim al-Muta'allim*

No	Bab	Hal	Kalimat
1.	الجد والمواظبة والهمّة *(aljiddu wa almuwāzhibatu wa alhimmatu)*	34	بِجَدٍّ لا بِجِدٍّ كل مَجْدٍ *Kemuliaan itu datang bukan karena usaha*

Lafaz *Jinas* yaitu pada kata **بِجَدٍّ / *bijaddin*** dan **بِجِدٍّ / *bijiddin*** . Mereka mempunyai kemiripan dalam huruf, akan tetapi mempunyai perbedaan harakat pada huruf **ج /*jim*** yaitu **بِجَدٍّ / *bijaddin*** berharakat fathah, dan **بِجِدٍّ / *bijiddin*** berharakat kasrah.

4. *Jinas Isytiqaq*

Jinas isytiqaq yaitu *jinas* yang serupa dari akar kata yang sama. Maka berikut *jinas isytiqaq* yang ditemukan dalam syair kitab *Ta'lim al-Muta'allim*.

Tabel 4. *Jinas isytiqaq* dalam syair kitab *Ta'lim al-Muta'allim*

No	Bab	Hal	Kalimat
1.	الجد والمواظبة والهمّة *(aljiddu wa almuwāzhibatu wa alhimmatu)*	34	فكم من عبد **يقوم مقام** حر *Banyak budak yang menempati tempat orang merdeka*
2.	الجد والمواظبة والهمّة *(aljiddu wa almuwāzhibatu wa alhimmatu)*	36	ولم أر في **عيوب** الناس **عيبا** *Sungguh naif orang yang mampu berusaha*
3.	الجد والمواظبة والهمّة *(aljiddu wa almuwāzhibatu wa alhimmatu)*	39	على قدر أهل **العزم** تأتي **العزائم** *seseorang itu Kedudukannya tergantung dengan mimpinya*

[22] Ab Halim Mohamad, "Unsur-Unsur Ilmu Badi'Arab Dalam Syair Hamzah Fansuri," *SARI: Jurnal Alam Dan Tamadun Melayu* 29, no. 2 (2011): 67–82.

4.	الجد والمواظبة والهمّة *(aljiddu wa almuwāzhibatu wa alhimmatu)*	39	وتصغر في عين **العظيم** **العظائم** *Tapi bagi orang yang berjiwa besar, Setinggi-tingginya kedudukan, tetapi dianggap kecil dan rendah.*
5.	الجد والمواظبة والهمّة *(aljiddu wa almuwāzhibatu wa alhimmatu)*	45	وكم **طير** **يطير** ولا كبازي *Penerbangan banyak, tetapi tidak sama dengan raja wali*
6.	الورع في حالة التعلم *(alwaraʿ fī ḥālati attaʿallum)*	79	كن للأوامر والنواهي **حافظا** # وعلى الصلاة مواظبا و**محافظاً** *Jadilah engkau, Pengamal akan perintah dan penjaga akan larangannya # dan jagalah selalu akan sholat dan ibadah secara terus terus menerus.*

Lafaz *jinas* yaitu pada kata **يقوم / *yaqūmu*** dan **مقام / *maqāmu***. Mereka mempunyai kemiripan dalam pelafazhan dan keduanya memiliki akar kata yang sama, yakni kata **قام / *qāma*.**

Lafaz *jinas* yaitu pada kata **عيوب / *ʿuyūban*** dan **عيبا / *ʿayban*** . Mereka mempunyai kemiripan dalam pelafazhan dan keduanya memiliki akar kata yang sama, yakni kata **عاب / *ʿāba* .**

Lafaz *jinas* yaitu pada kata **العزم / *alʿzmu*** dan **العزائم / *alʿzā'imu*** . Mereka mempunyai kemiripan dalam pelafazhan dan keduanya memiliki akar kata yang sama, yakni kata **عزم / *ʿazama*.**

Lafaz *jinas* yaitu pada kata **العظيم / *alʿzhīmu*** dan **العظائم / *alʿzhā'imu***. Mereka mempunyai kemiripan dalam pelafazhan dan keduanya memiliki akar kata yang sama, yakni kata **عظم / *ʿazhama* .**

Lafaz *jinas* yaitu pada kata **طير / *ṭayrun*** dan **يطير / *yaṭīru*** . Mereka mempunyai kemiripan dalam pelafazhan dan keduanya memiliki akar kata yang sama, yakni kata **طار / *ṭāra*** .

Lafaz *jinas* yaitu pada kata **حافظا / *ḥāfizhan*** dan **محافظاً / *muḥāfizhan*** . Mereka mempunyai kemiripan dan keduanya memiliki akar kata yang sama, yakni kata **حافظ / *ḥāfizhun*.**

5. *Jinas Qolab Kul*

Jinas qolab kul yaitu *jinas* yang mempunyai kemiripan dalam pelafalan, akan tetapi mempunyai perbedaan dalam urutan huruf yang berbalik sepenuhnya[23]. Maka berikut *jinas qolab kul* yang ditemukan dalam syair kitab *Ta'lim al-Muta'allim*.

Tabel 5. *Jinas qolab kul* dalam syair kitab *Ta'lim al-Muta'allim*

No	Bab	Hal	Kalimat
1.	الجد والمواظبة والهمّة *(aljiddu wa almuwāzhibatu wa alhimmatu)*	36	تروم العز ثم تنام **ليلا** # يغوص البحر في طلب **اللالي** *Engkau mengharapkan kejayaan, akan tetapi hanya tidur saja pada malam hari # karena orang yang yang mendapatkan mutiara maka harus menyelam di lautan.*

Lafaz *jinas* yaitu pada kata **ليلا / *laylan*** dan **اللالي / *allālī***. Mereka mempunyai kemiripan dalam pelafalan, akan tetapi mempunyai perbedaan dalam urutan huruf yang berbalik sepenuhnya.

[23] Siti Hazar, "Syair Menuntut Ilmu Diwan As-Syafi'i Dalam Perspektif Gaya Bahasa Jinas Balaghi," *Kitabina: Jurnal Bahasa & Sastra Arab* 3, no. 02 (2022): 21–33.

6. *Jinas Mudhari'*

Jinas mudhari', yaitu *jinas* yang mirip lafaznya, akan tetapi salah satu hurufnya berbeda dan memiliki *makharijul huruf* yang berdekatan.[24] Maka berikut *jinas mudhari'* yang ditemukan dalam syair kitab *Ta'lim al-Muta'allim*.

Tabel 6. *Jinas mudhari'* kul dalam syair *kitab Ta'lim al-Muta'allim*

No	Bab	Hal	Kalimat
1.	فيما يورث الحفظ وفيما يورث النسيان *(fīmā yūriś alhifzhi wa fīmā yūriśu annisyān)*	83	سلام على من تيمتني **بظرفها** # لمعة خدها ولمحة **طرفها** *Salam, Untuk orang yang memikat diriku dengan kecantikannya, dan mengkilatkan kedua pipinya, dan melirikkan matanya.*
2.	فيما يورث الحفظ وفيما يورث النسيان *(fīmā yūriś alhifzhi wa fīmā yūriśu annisyān*	83	**و لمعة** خدها و**لمحة** طرفها *dan mengkilatkan kedua pipinya, serta melirikkan matanya.*

Lafaz *jinas* yaitu pada kata **ظرفها / *zharfihā*** dan **طرفها / *ṭarfihā*** . Mereka mempunyai kemiripan, akan tetapi berbeda dalam satu huruf, yaitu pada huruf **ظ / *zha*** dan **ط / *ṭha***. Kedua huruf tersebut berbeda, tetapi memiliki *makharijul huruf* yang berdekatan.

Lafaz *jinas* yaitu pada kata **لمعة / *lam'ah*** dan **لمحة / *lamḥah***. Mereka mempunyai kemiripan, akan tetapi berbeda dalam satu huruf, yaitu pada huruf **ع / *'ain*** dan **ح/ *ḥa***. Kedua huruf tersebut berbeda, tetapi memiliki *makharijul huruf* yang berdekatan.

[24] Nur Hamidah, " فن الجناس والسجع في منظومة الفرائد البهية في القواعد الفقهية للسيد أبي بكر الأهدلي اليمني الشافعي: دراسة تحليلية بلاغية" (Universitas Islam Negeri Maulana Malik Ibrahim, 2021).

SIMPULAN

Sesuai deskripsi di atas, di dalam kitab syair *Ta'lim al-Muta'allim* ditemukan enam bentuk *jinas*, di antaranya yaitu *jinas lahiq*, *jinas naqis*, *jinas isytiqaq*, *jinas qolab kul*, *jinas mukharraf* dan *jinas mudhari'*. dan jinas yang paling banyak yang terdapat dalam syair tersebut yaitu *jinas isytiqaq* yang merupakan lafazh yang serupa dari asal kata yang sama atau dari akar yang sama.

Adapun implikasi atau manfaat yang ada pada jinas khususnya di dalam kitab *Ta'lim al-Muta'allim* yaitu: (1) memperindah bahasa syair sehingga enak dibaca dan didengarkan, (2) memberi tekanan pada makna agar pesan moral lebih mudah dipahami, (3) melatih ketajaman siswa dalam memahami makna kata yang hampir mirip, (4) meningkatkan apresiasi siswa terhadap seni bahasa dan sastra Islam.

DAFTAR PUSTAKA

Azhari, Dian Rizky, M Yoesoef, and Turita Indah Setyani. "Mendiskusikan Definisi Sastra Islam Dan Sastra Islami Dalam Kesusastraan Indonesia Masa Kini." *Diglosia: Jurnal Kajian Bahasa, Sastra, Dan Pengajarannya* 5, no. 4 (2022): 763–78.

Aziz, Husein. "Studi Kritis Terhadap Ilmu Balaghah Klasik." *ISLAMICA: Jurnal Studi Keislaman* 1, no. 2 (2007): 174–80.

Aznil, Muhammad. "The Concept Of Islamic Education According To Sheikh Az-Zarnuji In The Book Of Ta'lim Muta'allim." *International Journal of Educational Review, Law And Social Sciences (IJERLAS)* 1, no. 2 (2021): 330–38.

Candra, Wiwin, Ahmad Dibul Amda, and Bariyanto Bariyanto. "Peran Guru Dan Akhlak Siswa Dalam Pembelajaran: Perspektif Syekh Az-Zarnuji Kitab Ta'lim Muta'allim." *Andragogi: Jurnal Pendidikan Islam Dan Manajemen Pendidikan Islam* 2, no. 2 (2020): 262–79.

Faridah, Eva. "Etika Menuntut Ilmu Menurut Kitab Ta'lim Muta'alim." *International Explorations in Research Journal* 1, no. 3 (2023): 146–56.

Hamidah, Nur. " فن الجناس والسجع في منظومة الفرائد البهية في القواعد الفقهية للسيد أبي بكر الأهدلي اليمني الشافعي: دراسة تحليلية بلاغية." Universitas Islam Negeri Maulana Malik Ibrahim, 2021.

Haryanto, Sri, and Robingun Suyud El Syam. "Reciprocal Character Value In The Book Of Ta'lim Muta'alim With Character Education In Indonesia And Global Ethics." *Jurnal Scientia* 11, no. 02 (2022): 697–702.

Hazar, Siti. "Syair Menuntut Ilmu Diwan As-Syafi'i Dalam Perspektif Gaya Bahasa Jinas Balaghi." *Kitabina: Jurnal Bahasa & Sastra Arab* 3, no. 02 (2022): 21–33.

Huda, Miftachul, and Mulyadhi Kartanegara. "Aim Formulation of Education: An Analysis of The Book Ta'lim Al-Muta'allim." *International Journal of Humanities and Social Science* 5, no. 2 (2015): 143–49.

———. "Curriculum Conception in the Perspective of the Book Ta'lim Al-Muta'allim." *International Journal of Education and Research* 3, no. 2 (2015): 221–32.

———. "Distinctive Feature of Al-Zarnūjī's Ideas: A Philosophical Inquiry into the Book Ta'līm Al-Muta'allim." *American International Journal of Contemporary Research* 5, no. 2 (2015): 171–77.

———. "The Significance of Educative Environment to the Character Development: A Study of Al-Zarnûjî's Ta'lim Al-Muta'allim." *International Journal of Innovation Education and Research* 3, no. 3 (2015): 191–200.

Junaidi, Shidqi. "Paradigma Pedagogik Humanistik Perspektif Imam Az-Zarnuji Dalam Kitab Ta'līm Al-Muta'allim Dan Relevansinya Dengan Merdeka Belajar." *NAHNU: Journal of Nahdlatul Ulama and Contemporary Islamic Studies* 1, no. 1 (2023): 59–76.

Kirin, Arwansyah, and Wan Ainaa Wan Zahari. "Hadith Writing Methodology in the Book of Ta'lim Al-Mutaalim By Shaykh Al-Zarnuji." In *Proceedings of the 2nd International Conference on Islamic Studies, ICIS 2020, 27-28 October 2020, Ponorogo, Indonesia*, 2021.

Mahendra, Benny Putra. "Ideal Teacher in the View of Az-Zarnuji and Al-Ghozali." *Jurnal Al-Qiyam* 2, no. 1 (2021): 67–76.

Mohamad, Ab Halim. "Unsur-Unsur Ilmu Badi'Arab Dalam Syair Hamzah Fansuri." *SARI: Jurnal Alam Dan Tamadun Melayu* 29, no. 2 (2011): 67–82.

Musthafa, Izzuddin, Ateng Rohendi, Mada Sumringah Sari, Cucu Komariah, and Nadia Kurnia Fauziah. "Niat Dalam Mencari Ilmu (Studi Dalam Kitab Ta'lim Al-Muta'llim Thariqat at-Ta'allum Karya Al-Zurnuji)." *Innovative: Journal Of Social Science Research* 4, no. 1 (2024): 576–87.

Nabilah, Nada, Muhammad Mustofa, and Nailin Najihah. "Nilai Pendidikan Karakter Perspektif Az-Zarnuji Dalam Kitab Ta'lim Al-Muta'allim." *Tafahus: Jurnal Pengkajian Islam* 2, no. 2 (2022): 85–97.

Nuha, Muhammad Afthon Ulin, and Nurul Musyafaah. "The Alignment of the Final Letters in the Alala Book by Sheikh Al-Zarnuji: Rhetoric Analysis Study." *Al-Irfan: Journal of Arabic Literature and Islamic Studies* 6, no. 1 (2023): 83–102.

Rahman, Alfianoor. "Pendidikan Akhlak Menurut Az-Zarnuji Dalam Kitab Ta'lim Al-Muta'allim." *At-Ta'dib* 11, no. 1 (2016).

Rozi, Mahmud Fahrur, Sariman Sariman, and Mohamad Khasanudin. "Development of Religious Character Through the Implementation of Ta'lim Al-Muta'allim." *Scaffolding: Jurnal Pendidikan Islam Dan Multikulturalisme* 4, no. 2 (2022): 83–98.

Syayidah, Umi Rif'atus, Boniy Taufiqurrahman, and Nanda Rizki Ahmad Fauzan.

"Tinjauan Kitab Ta'lim Muta'allim Dan Sains Mengenai Kebutuhan Air Minum." *Prosiding Konferensi Integrasi Interkoneksi Islam Dan Sains* 3 (2021): 33–36.

Wahid, Syamsul, Tuti Awaliyah, and Ali Trisnawati. "Internalisasi Nilai-Nilai Pendidikan Akhlak Dalam Kitab Ta'lim Al-Muta'allim Pada Semester 1 Di Ma'had Idia Prenduan Tahun 2022." *Journal of Innovation Research and Knowledge* 2, no. 4 (2022): 979–84.